

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 7 (1898)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Roch-Holzhalb, Zürich

## Fortwährend Lager echter Champagnerweine.

### 1842 EISSCHRÄNKE

### BIER-BUFFETS, GLACE-MASCHINEN, CONSERVATOREN

Edig. Patent 973 und 2233. mit neuester Uebersetzung, alles Andere weit überbietend. Das Neueste und Beste für Gefrorenes und Rohes.  
**J. Schneider** vormals Eiskastenfabrik, Zürich III.  
 C. A. Bauer, Aeltestes und grösstes Geschäft dieser Art in der Schweiz. Goldene Medaillen: Zürich 1894, Bern 1895, Genf 1896.

**Die Kaffee-Rösterei**  
 von **August Hoenes Wwe. & Co. in Basel**  
 empfiehlt ihre auf's sorgfältigste ausgesuchten **Gerösteten Kaffee**  
 in Blechtrommeln von 12,5 und 25 Kilo verpackt.  
 Halbkilo-Muster von den billigsten bis zu den feinsten Sorten stehen zu Diensten.  
 Referenzen von 100 Hotels und Restaurants. 1909

**Für Hotels, Gasthöfe u. Fuhrhalter**  
 empfehle mein assortiertes Lager in sämtlichen Bürstenwaren zu sehr billigen Preisen.  
**Blochbürsten** von Fr. 8.— bis 30.—, neueste Façon, verstellbar auf jede Seite.  
**Pferdebürsten** » **Wagenbürsten** » **Spaichenbürsten** etc. etc.  
 Schnelle und prompte Bedienung wird zugesichert.  
 Bei Beträgen von Fr. 50.— an 5% Rabatt gegen Bar.  
**Bürstenfabrik E. Menne**  
 Filiale: Uster (Schweiz).  
 1907

**HOTEL A VENDRE**  
 A vendre, dans une ville capitale de la Suisse française, un bel Hôtel Pension, et dépendances, de 1<sup>er</sup> rang, nouvellement construit, et jouissant d'une excellente et nombreuse clientèle.  
 Situation splendide. Mobilier confortable et de bon goût. 30 chambres. 40 lits.  
 Eau de source à volonté. Grands jardins. Terrasses. Jeu de quilles. Remise. Écurie. Chauffage central.  
 Position d'avenir pour un preneur sérieux.  
 S'adresser à l'agence de publicité Haenstein & Vogler, Berne, sous H 1831 F.

**Dauerhaft und praktisch. Grösste Leistungsfähigkeit. Unentbehrlich**  
 für alle Hotels, grössere Restaurants, Speisewirtschaften, Kantine, Konditoreien etc. ist nichts so sehr beliebt und ausserordentlich praktische **Passir-Maschine „TRIUMPH“**.  
 Patentiert in den meisten Kulturstaaten, in der Schweiz unter No. 1778.  
 Ich liefere diese Maschine mit herausgehobenen Sieben in drei Lochweiten. Man erzielt mit derselben überraschende Erfolge. Bedeutende Ersparnis an gewöhnlichen Sieben. Grosser Versand nach dem In- und Auslande. Viele Anerkennungs schreiben.  
 Preis-Courant gratis und franco. 1905  
**Carl Schwabenland**  
 Ludwigshafen a. Rh.  
 Niederlage zu Fabrikpreisen bei Herren **Hans Schneeberger & Co. in Basel**, Gerbergasse 16. Fabrikation von Passir-Maschinen, Eismaschinen, Eiskonservatoren bewährtester Konstruktion, Lager sämtlicher praktischer Maschinen für die moderne Hotelküche.

**Vertrauensstelle gesucht**  
 als **Sekretär oder Kontrolleur**  
 für einen jungen gebildeten Mann, gut präsentierend und im Fache bewandert, die drei Sprachen perfekt sprechend und korrespondierend, ebenso in der Buchführung sowie Kontrolle erfahren. Eintritt sofort oder später. Auf Wunsch wird Kautions geleistet. Offerten befördert die Expedition d. Bl. unter H 1998 R.

**La célèbre grande marque: Le RHUM des Plantations St-JAMES**  
 de Martinique  
 doit sa réputation universelle et la préférence incontestable du monde médical tout le jout à son parfum exquis, à sa finesse incomparable et à sa pureté.  
 Se vend en bouteilles d'origine dans les principales maisons de Liqueurs, de Comestibles et d'Épicerie fines.  
 1855 En gros chez E. LÜSCHER & BOHLER J<sup>rs</sup>, à Genève.

**Fremden-Hotel**  
 ersten Ranges, in sehr günstiger Lage, circa 80 Betten, Dependenz und schönen Gartenanlagen, elektrischer Beleuchtung, Seebadanstalt, ist wegen vorgerückten Alters zu verkaufen. Anzahlung 50 à 60.000 Fr.  
 Offerten unter Chiffre H 1697 R befördert die Expedition dieses Blattes.

**KAFFEE**  
 Campinas, reinschmeckend à Fr. —.55 bis —.65 per 1/2 Ko.  
 Perl-Kaffee blau sup. extra „ —.70 „ „ „  
 Java, gelb „ —.80 „ „ „  
 Blau-Java, Porto Ricco etc. —.90 bis 1.20 „ „ „  
 Mokka, arabisch u. abessinisch 1.— 1.30 „ „ „  
 Gebrannte Kaffee. Eigene Brennerei.  
 Spezielle Mischung für Hotel à Fr. 1.20 per 1/2 Ko.  
 Kaffee-Spezialgeschäft Emil Fischer, zum Wolf, Basel.

**MAISON FONDÉE EN 1811**  
**BOUVIER FRÈRES**  
 NEUCHÂTEL (SUISSE)  
 SWISS CHAMPAGNE  
 DOUX TRÈS SEC  
 MI-SEC BRUT  
 SEC ROSÉ  
 Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.  
**Kurort Badenweiler**  
 (Bad. Schwarzwald.)  
 Als Sommeraufenthalt für gr. Familie per sofort „Villa Pfleger“, prachtl. Lage mit toller Aussicht, auch Küche, zu vermieten. (Kauf nicht ausgechl.) Ankauf durch Amelie Pfleger. 1909  
**Zu verkaufen.**  
**Eine neue Feilpresse**, billig. Offerten befördert unter H 1885 R die Expedition d. Bl.  
**Rhein- und Moselweine**  
 beste Qualitäten billigste Preise  
**M. Neumann & Sohn**  
 Wein- und Weinhandlung  
 MAINZ  
 Proben und Preislisten auf Wunsch gratis und franco.

**Frequenter Passantenplatz a. Bodensee.**  
 Elektrische Beleuchtung. Wasserversorgung.  
**Zu verpachten**  
 das 1. Hotel am Platz mit 30 Zimmern und completem Inventar; Jahresgeschäft, von Fremden und Einheimischen stark besucht. Vorzügliche Lage vis-à-vis Bahnhof und Hafen.  
 Hierzu, event. auch separat, als Herrschaftssitz oder Fremdenpension eine einfache Villa mit 14 Zimmern, prachtvolle Aussicht, unmittelbar am See, eigene Badanstalt und Gondelladen.  
 Gefl. Offerten unter Chiffre Z O 3440 vermittelt die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. M 8318 Z  
**Institution Briod & Gabler,**  
 1906 Chailly sur Lausanne. (750 L)  
 In prachtvoller Lage am Genfer See. Französisch und Englisch. Handelsfächer. Beschränkte Anzahl von Schülern. Beste Referenzen und Prospekt zu Diensten. Die Direktion.

**Zu verkaufen event. zu verpachten in Luzern:**  
 Eine bis jetzt als Fremdenpension verwendete **Besitzung** 1906 am Fusse des Gütsch.  
 Schöne Anlagen und prachtvolle Aussicht; als Herrschaftssitz geeignet.  
 Eine event. Pacht könnte sofort angetreten werden.  
 Auskunft erteilt der beauftragte Vertreter **H. Steinmann, Luzern**  
 Inkasso und Rechtsbureau.  
**Flaschen-Korkmaschinen**  
 Spühl-, Füll-, Verpackungs-Apparate etc. neuester bester Konstruktion. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811  
 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a.M.**

**Hotel-Pacht.**  
 Im Hotelfache erfahrene und solvable Wirtsleute suchen in einer gewerblichen Stadt oder Fremdenplatz ein **Jahresgeschäft II. Ranges** in Pacht zu nehmen. Gefl. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 2002 R.  
**CHAMPAGNE**  
**Pommery & Greno, Reims**  
 CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS  
 SECO AMERICAN EXTRA SECO ANGLAIS  
 Agent général pour la Suisse, Phalke, etc., A. A. DELVAUX, NEULLY-SUR-SEINE.

**MAX OETTINGER**  
 CIGARREN-IMPORT-HAUS  
 BASEL

**Ventilationsanlagen**  
 1685 erstellt für sämtliche Zwecke M5184Z  
**J. P. Brunner, Oberuzwil (Kt. St. Gallen)**  
 Spezialität für Trockenanlagen.

**Hotel Bernerhof, Basel.**  
 2 Minuten vom Centralbahnhof. Besitzer: A. Gellenkirch.  
 In prachtvoller, ruhiger Lage von städt. Parkanlagen umgeben.  
**Komfortabel u. behaglich eingerichtetes Haus.**  
 Gute Küche. Vorzügliche Betten. 1909  
 Rauch- und Lesezimmer. Bäder.  
 Im Parterre Café-Restaurant. » Civile Preise.

**Per Gelegenheit**  
 zu pachten event. zu kaufen gesucht:  
**HOTEL (Jahresgeschäft)**  
 mit 50 bis 80 Fremdenbetten, an verkehrsreichem Platze, von tüchtiger Hoteliersfamilie. Offerten unter Chiffre H 1899 R befördert die Exped. dieses Blattes. Agenten verboten.

**CONSERVES DE SAXON**  
 de primeurs de légumes et fruits du Valais.  
 Spécialités pour les hôtels.  
**La seule Médaille d'Or**  
 décernée aux Fabriques de Conserves, Genève 1896.  
 Les sirops de fruits de SAXON sont très recommandés.  
 En vente en estagons et en bouteilles.  
**CONFITURES DE SAXON**

**Spezialität:**  
**Feuerfeste Porzellangeschirre**  
 zum Backen von Speisen: Eierschalen, Gratins, Casserols etc. etc.  
 Viele erste Hotels des In- und Auslandes rühmen die unübertroffene Haltbarkeit der Geschirre, sowie die hervorragende Ausdauer der Glasur und die brillante künstlerische Ausführung der Dekoration.  
**Gebrüder Bauscher-Weiden (Bayerh.)**  
 Spezialität: feuerfeste Porzellangeschirre für Hotels, Restaurants, etc.  
 Alleinige Lieferanten des Norddeutschen Lloyd für dessen ca. 80 Dampfer.  
 Niederlage und Muster-Ausstellung bei **Herrn J. Hallensleben-Lotz**  
 Luzern. Telefon 1618.

**Hotel-Verkauf.**  
 Ein alt bekanntes Hotel mit guter Clientèle an einem der schönsten Plätze des Vierwaldstätter-Sees ist auf Mitte Oktober an zahlungsfähige, tüchtige Wirtsleute zu verkaufen. Offerten befördert unter Chiffre H 1993 R die Expedition dieses Blattes.

**Hotel Porta Nigra, Trier**  
 1902 — neueröffnet. —  
 Haus I. Ranges, verbunden mit Wein-u. Bierrestaurant.  
 Emil Kathe.

# Foulard-Seide Fr. 1.20

— bis 6.55 per Meter in den neuesten Dessins und Farben —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 85 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50	Ball-Seide v. 85 Cts. — 22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe v. 10.80 — 77.50	Seiden-Grenadines v. Fr. 1.35 — 14.85
Seiden-Foulards bedruckt v. 1.20 — 6.55	Seiden-Bengalines v. 2.15 — 11.60

per Meter. Seiden-Armures, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse, Frincoese, Moscovite, Marcellines, seidene Steppdecken- und Fahnenstoffe etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

## STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**  
Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

## Ledertuch-Tapeten

(Pat. Schweizer-Fabrikat)

O 3044 Z

sind absolut waschbar,  
sind absolut desinfizierbar,  
sind solider als Oelfarbenanstrich,  
sind die **gediegenste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore, Badezimmer, Krankenzimmer.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

**J. Bleuler, Tapetenlager,**  
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.

Fetter Unterwaldner-Reib-Käse  
FrISCHE Zentrifugen-Tafel-Butter  
FrISCHE Nidel-Koch-Butter

liefert gut und billig  
**Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.**  
Ich bitte, meine Adresse ganz auszuschreiben.

## Hotel und Pension

wird von einer im Fremdenverkehr, fachkundiger routinierter Familie zu **pachten gesucht.** Dieselbe ist im Stande den Betrieb mit **eigenen Kräften** zu leiten. Jahresgeschäft bezw. — Offerten bef. die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 1987 R.**

Zur beginnenden Saison empfehlen den Herren **Hotelbesitzern der Schweiz** die

allgemeiner Beliebtheit sich erfreuenden

**Internationalen Thee-Melangen**  
(Mischungen von China-, Indien- und Ceylon-Thee)

in der Preisliste von

Fr. 3.90, 4.60, 5.50 und 6.75 pro Kilo verzollt, franko Haus.

Post-Versand in 3 1/2 Ko.-Blechkasten.  
Per Bahn in Kisten von 30/40 Ko. Inhalt.

**Königsberger Thee-Compagnie,**  
Berlin, Leipzigerstrasse 42. 1997

M. not 789, 5 B

## Hotel zu verkaufen.

Mittelgrosses Hotel der französischen Schweiz mit 45 Fremdenzimmern, Saison-Dauer 8 Monate, (kann auch das ganze Jahr betrieben werden) wird an tüchtigen Fachmann zu verkaufen gesucht. Bedingungen günstig. Gute Rendite. Antritt vom 31. Oktober 1898 an. — Offerten befördert unter **H 1976 R** die Expedition d. Bl.

## Restaurant „Victoria“

am Rheinfluss \* **NEUHAUSEN** \* am Rheinfluss  
5 Minuten vom N.-O.-Bahnhof.

Ganz neu und komfortabel eingerichtet.

Gute Küche. — Reelle Bedienung.

Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit.

Spezialität in italienischen Artikeln.

Jedermann, speziell den Titl. Reisenden bestens empfohlen.

1968

**Victor Agolzer, Eigentümer.**

## Für Hotels!

**Rohr-Möbel für Garten & Veranda,** in vorzüglicher Ausführung, ferner **Salon-Möbel** (Pariser & Amerikaner **Façon**), in feinsten Farbenzusammenstellung, empfiehlt

**H. Brunner-Wehrli, Rohrmöbelfabrik**

1845 (O F 5092)

**Uster** (Schweiz.)

**Passugger**  
Mineralwasser

**Rabiusa-Schlucht**  
Kt. Graubünden.

Milder alkalischer Sauerling „**Theophil**“  
Günstigste Analyse.  
Zuträglichstes Erfrischungs-Getränk.  
Die Verdauung befördernd.  
Säurettigend.

Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken, sowie in Hotels und Restaurationen; in Kisten von 30/40 oder 50/60 Flaschen auch direkt durch die

**Passugger Heilquellen A.-G., Zürich,**  
Kappelerstrasse 15.

1931

Jll. Prospekt-Präsentations-Werke etc.  
**Licht- & Zeichnungen**  
Jeder Art liefern rasch & billig  
**MÜLLER & TRUB, AARAU.**  
EIGENE MALER, ZEICHNER & PHOTOGRAPHEN.  
Man verlange Preisverzeichnisse & Preise.

## Erste Kaffeerösterei nach Wiener Art

von **S. Levailant & Bollag, Basel**

empfiehlt ihre bekannten

**Wiener und Karlsbadermischungen**  
stets frisch geröstet in Blechbüchsen von 15, 30 und 50 Ko.

Referenzen erster Hotels zu Diensten.

1922

**TECHNISCHES BUREAU**  
für  
**Bauten industrieller und privater Natur**  
**PAUL SANDELIN, BRÜSSEL**  
Architekt-Geometer des Hotelier-Vereins Belgiens

TECHNISCHES BUREAU für feuerbeständige, schnelle und vorteilhafte Bauten. Vermittlung zu jeder ihrer Feuerbeständigkeit erheblich die Versicherungsprämie.  
— Pläne und Kostenvoranschläge auf Verlangen. — Agenten werden gesucht. —  
Telegramm-Adresse: Sandelin Brüssel. — Telefon 1074. 1642

## Tüchtiger Fachmann

in besten Jahren, vorzüglich präsentierend, sprachkundig und mit prima Referenzen, wünscht Engagement als

**Direktor, Gérant oder Chef de réception**

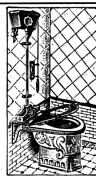
event. Vertrauensposten während Juli bis September. — Sehr mässige Ansprüche. — Gefl. Offerten sub. Chiffre **H 1991 R** an die Exped. d. „Hotel-Revue“ erbeten.

## Schweiz-England.

Täglich drei Express-Züge von London  
über **Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover**  
Billigste schnelle Route.

**Drei Abfahrten täglich.**  
**Seefahrt: 3 Stunden.**

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.



## Leo Schmitz

Gas- u. Wasser-Installations-  
Geschäft

1961 **Zürich.**

Prospekte gratis und franko.



MAISON FONDÉE EN 1826.

**SWISS CHAMPAGNE**

EXPOSITION  
GENÈVE  
MÉDAILLE

NATIONALE  
1890  
D'OR



**LOUIS MAULER & C<sup>ie</sup>**  
MOTIERS-TRAVERS  
(Suisse) 1896

**Cocosläufer. Manillaläufer**  
Matten.

Preisliste mit Abbildungen  
gratis und franko.

Kostenvoranschläge und 1899  
Muster-Collectionen franko.

**Carl Pricken**

Mechan. Weberei u. Mattenfabrik  
Mombach b. Mainz.

**Gravir-Anstalt**  
Stempel-Fabrik  
PRÄGE-ANSTALT  
**H. MOSER, BASEL**  
Bier-Consum  
Zahlmarken  
Schlüssel- & Türschilder  
EMAIL & METALL

## Landschaftliches Lagerhaus Innsbruck.

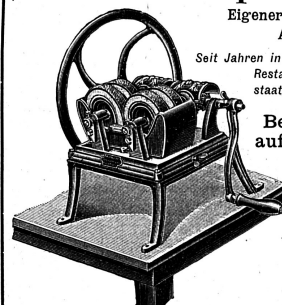
Grosses Lager von reingehaltenen Tirolerweinen.

Wir bringen statutenmässig nur solche Weine zum Verkauf, welche von der landwirtschaftlichen Landeslehranstalt und Versuchsanstalt in S. Michele a. d. Etsch bei der amtlichen Untersuchung in Bezug auf ihre Naturreinheit nicht beanstandet wurden. Verkauf und Versand in gesiegelten Gebinden von ca. 150—700 Litern. Proben und Auskünfte erteilt die

(H 1896 Z)  
1837] Verwaltung des Landschaftlichen Lagerhauses, Innsbruck.

## Neue Hotel-Messerputzmaschine

Eigener Konstruktion und  
Anfertigung.



Seit Jahren in den ersten Hotel's und  
Restaurants aller Kultur-  
staaten glänzend bewährt.

**Beste Maschine**  
auf dem Markte.

Köln 1893  
Frankfurt a. M. 1894  
Paris 1896  
**Goldene**  
**Medaillen.**

Modelle für Hand-  
und Kraftbetrieb.  
Prospekte gratis und franko

**Th. Sackreuter, Frankfurt a. M.,**  
15 Rossmarkt 15. 1887 Fa 42/3

## Direktor.

**Hotelier, Schweizer, durchaus erfahrener und fähiger** Geschäftsmann, 36 Jahre alt, verheiratet, sucht Stelle als **Direktor oder Hotel zu pachten.** Eintritt respektive Übernahme kann vom 1. November 1898 an geschehen. Offerten befördert unter Chiffre **H 1977 R** die Expedition d. Bl.

## Schützenhaus, Basel.

Die Wirtschaft vom Schützenhaus in Basel wird zur **sofortigen Verpachtung** ausgeschrieben. Anmeldungen mit Referenzen und Mitteilungen über den bisherigen Wirkungskreis sind bis längstens den **10. Juni** an Herrn Oberschützenmeister **Aug. Burckhardt-Schaub, Mühleberg No. 9** zu machen, wo jeweilen Nachmittags von 1 bis 2 Uhr Auskunft erteilt wird. (H 2800 Q) 9002

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE

**E. GIRARDET & C<sup>ie</sup>**

A LA SARRAZ (VAUD)

**Couvertures blanches et de couleur**  
pour **Hôtels.**

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.

Envoi d'échantillons et prix sur demande. 1869

## Das Christliche Kellnerheim Zürich

1856 **Mühlebachstrasse 7** K 1056 Z

empfiehlt sich den

**Herren Hotel-Angestellten**

zur gef. Benutzung.

Gratis-Stellenvermittlung für Mitglieder.

Antellscheine à Fr. 5.— und Fr. 20.— sind noch vorrätig.